

## Правила и требования в отношении разрешения

### Общая информация:

Если вы желаете провести любое мероприятие с участием 20 или более человек в Бэттери-Парк-Сити и/или зарезервировать определенный участок в парке, вам нужно подать заявление на получение разрешения в корпорацию Battery Park City Authority (BPCA). Форму заявления на получение разрешения можно найти на сайте [www.bpca.ny.gov](http://www.bpca.ny.gov). Все заполненные заявления, включая плату и/или залог, которые могут понадобиться, следует отправлять в BPCA по адресу: Permit Office, 200 Liberty Street, 24th Floor, New York, NY 10281. Также можно отправить копию заявления электронной почтой по адресу [permits@bpca.ny.gov](mailto:permits@bpca.ny.gov). Обработка разрешений требует как минимум от 21 до 30 рабочих дней и будет осуществляться в порядке поступления заявок. Запланируйте свое время в соответствии с этим. Все мероприятия требуют наличия полиса страхования ответственности, в том числе для любых строительных работ. Принимается страхование недвижимого имущества. Страхование ответственности должно быть на сумму не менее 1 миллиона долларов, в полисе корпорация BPCA должна быть указана в качестве «владельца свидетельства», и BPCA, Battery Park City Parks Conservancy (BPCPC), а также город и штат Нью-Йорк должны быть перечислены в качестве «дополнительно застрахованных» сторон. Платежи принимаются в форме банковского чека или платежного поручения. Для мероприятий, предусматривающих залог, необходимы отдельные чеки. Наличные деньги не принимаются. *Для дней рождения / пикников, в которых участвуют группы, состоящие менее чем из 20 человек, не требуются заявление, плата или страхование ответственности.*

Обратите внимание, что для использования спортивных площадок необходимо связаться с координатором спортивных площадок по адресу [ballfields@bpca.ny.gov](mailto:ballfields@bpca.ny.gov) в Battery Park City Authority для координации мероприятия.

### Дополнительные требования к разрешениям определенных типов

**Спортивные мероприятия на открытом воздухе.** Спортивные мероприятия на открытом воздухе проводятся на спортивных площадках BPC, после чего продолжаются обедом в Рокфеллер-Парке. Для обеда в Рокфеллер-Парке требуется разрешение BPCA.

**Использование детских площадок.** Люди в возрасте 12 лет и старше могут посещать детские площадки только в случае сопровождения ребенка. На детской площадке запрещены видеосъемка и фотосъемка в любое время, если иное не указано в выданном разрешении. Проведение любых других мероприятий на детских площадках строго запрещено.

**Пешие и беговые марафоны (ТОЛЬКО с 07:00 до 13:00).** Обратите внимание, что проведение пеших и беговых соревнований или мероприятий, проходящих через Бэттери-Парк-Сити, требуют получения дополнительного разрешения от компании Brookfield Properties (Brookfield), поскольку такие мероприятия обычно проходят через центр Brookfield Place Lower Plaza (расположенный почти параллельно восточной стороне Северной Марины), которым управляет компания Brookfield. Заявителям следует, помимо прочего, обратиться к Аарону Миллеру по адресу [aaron.miller@brookfield.com](mailto:aaron.miller@brookfield.com), чтобы получить разрешение. Максимально допустимое время для проведения таких мероприятий составляет шесть (6) часов, включая установку и демонтаж оборудования, а также уборку. Временные сцены должны быть не выше четырех футов и иметь общую площадь не более 32 кв. футов. В мероприятии могут быть задействованы до двух (2) палаток (10 x 10 или 4 x 4), поддерживаемых мешками с песком, только на твердых поверхностях. Использование столов допускается пропорционально размеру группы, максимальное количество — восемь (8). Допускаются

только висящие баннеры между двумя столбами или шестами с утяжелением, не проникающими в почву или сквозь твердые поверхности. Допускается использование переносного микрофона. Усиление звука не допускается, однако разрешается использование небольшой системы громкой связи с маленьким генератором. Не допускается привязывание, драпирование или использование в качестве опоры для кабелей, веревок, реквизита или оборудования деревьев или кустов, а также размещение любых указателей, привязывание или прикрепление чего бы то ни было к любым архитектурным конструкциям, скульптурам или фонтанам, размещение в парке переносных туалетов. Организатор (-ы) мероприятия должны предоставить пакеты для мусора и вторичной переработки; они несут ответственность за уборку и восстановление первоначального состояния территории, а также удаление отходов во время мероприятия и после него. Если вы не можете предоставить собственную электроэнергию, ВРСРС может предоставить вам электроэнергию за дополнительную плату. Этот платеж будет осуществляться отдельно от других платежей с помощью чеков или платежных поручений на имя ВРСРС. Получатель разрешения несет ответственность за обеспечение удаления всего арендованного оборудования с территории, прежде чем покинуть ее. *Дополнительная плата взимается за установку оборудования в зависимости от количества участников. Все территории необходимо оставить в том же состоянии, в каком они были изначально.* См. общее требование относительно страхования ответственности.

**Дни рождения / пикники (4,5 часа, включая установку, демонтаж или снос).** Все продукты питания должны быть приготовлены заранее, не допускается использование стеклянной посуды или стеклянных контейнеров. Не допускается использование аппаратов для гриля или барбекю и/или применение жидкости для розжига или спирта, украшений, вывесок и указателей, воздушных змеев, воздушных шаров, пиньят, а также применение любых предметов, которые потребовали бы уборки мусора. Запрещено также оставлять продукты питания / мусор на газонах или тротуарах. В парке не разрешается играть в футбол, бросать мяч (-и) или кататься на скейтбордах. В случае доставки еды получатель разрешения должен выбросить все коробки. Получатель разрешения должен предоставить мешки для мусора и вторичной переработки, а также осуществлять уборку во время мероприятия и после него, используя имеющиеся на территории мусорные баки. Разрешается использовать столы и стулья **только** на твердых поверхностях, а не на газонах или земле. Получатель разрешения соглашается не закрывать никакую часть парка или газона для публики во время мероприятия. Получатель разрешения соглашается уважать право публики посещать все участки парка во время мероприятия. Получатель разрешения соглашается не использовать произведения искусства, расположенные в парках, и не прикасаться к ним. Получатель разрешения оставит территорию в хорошем состоянии. Получатель разрешения должен предоставить мешки для мусора и вторичной переработки, а также осуществлять уборку во время мероприятия и после него, используя имеющиеся на территории мусорные баки. *Для вечеринок на дни рождения / пикников, в которых участвуют группы, состоящие менее чем из 20 человек, не требуются разрешение, плата или страхование ответственности.* См. общие требования выше.

**Государственная школа г. Нью-Йорка (4,5 часа, включая установку демонтаж или снос).** Все школы вместе с заявлением на получение разрешения должны подавать письмо с гарантией возмещения убытков. Это письмо можно получить в Департаменте образования г. Нью-Йорка (DOE); в нем должно гарантироваться возмещение ВРСА, ВРСРС, а также городу и штату Нью-Йорк убытков от любой травмы, полученной в результате халатности. Это письмо обычно запрашивает директор и/или координатор школы; оно должно содержать название школы, имя контактного лица, дату мероприятия, а также название запрашиваемого парка / места проведения мероприятия в Бэттери-Парк-Сити. Свяжитесь с DOE можно по адресу [rlopez6@schools.nyc.gov](mailto:rlopez6@schools.nyc.gov). ВРСА требует, чтобы учеников сопровождало следующее количество персонала: 1 взрослый на каждые 10 детей. Заявители/организаторы мероприятия должны предоставить мешки для мусора и вторичной переработки, а также осуществить

уборку после мероприятия, используя имеющиеся на территории мусорные баки. Мероприятия в парках ВРС БЕСПЛАТНЫ для государственных школ города Нью-Йорка.

**Частные школы и неприбыльные организации (4,5 часа, включая установку демонтаж или снос).** Частные школы и неприбыльные организации должны вместе с заявлением на получение разрешения предоставить полис страхования ответственности на сумму не менее 1 000 000 долларов для каждого мероприятия (см. «Общие требования» выше). Неприбыльные организации должны предоставить копию письма об определении статуса организации из IRS и копию их формы освобождения от налогов 501(c) (3). Организаторы мероприятия должны предоставить собственные мешки для мусора и вторичной переработки, а также осуществить уборку после мероприятия, используя имеющиеся на территории мусорные баки. Мероприятия БЕСПЛАТНЫ для частных школ. На усмотрение ВРСА плата для неприбыльных организаций может быть отменена полностью или частично.

**Летние лагеря, мероприятия на открытом воздухе и спортивные мероприятия.** Все летние лагеря, мероприятия на открытом воздухе и спортивные мероприятия проводятся на спортивных площадках. Обратитесь к Фредди Бельярду по адресу [ballfields@bpca.ny.gov](mailto:ballfields@bpca.ny.gov) в Battery Park City Authority, чтобы скоординировать мероприятие и получить разрешение. На спортивных площадках запрещены продукты питания. Организация или группа может пройти в парк имени Нельсона А. Рокфеллера и пообедать там после мероприятия. Для обеда в Рокфеллер-Парке требуется разрешение. Посетите сайт [www.bpca.ny.gov](http://www.bpca.ny.gov), чтобы получить форму заявления на получение разрешения.

**Разрешения на проведение свадебных церемоний / свадебных фотосессий (3 часа).** Не допускается использование украшений, вывесок или указателей, а также проведение приемов. Запрещены алкогольные или безалкогольные напитки, а также продукты питания. Не разрешается установка конструкций, включая, помимо прочего, палатки, алтари, скамеечки для коленапреклонения, столы. Запрещены стулья, если иное не указано в разрешении. Разрешаются хупы. Не допускаются усиление звука, свечи, воздушные шары, метание риса, птичьего корма, вазоны, конфетти, палатки, ленты и другие подобные предметы, а также использование любых предметов, которые потребовали бы уборки мусора. Также запрещено оставлять продукты питания. Вместе с заявлением необходимо предоставить фотографию желаемого (-ых) места (мест) проведения. Организатор мероприятия должен предоставить полис страхования ответственности, а также перечень оборудования для съемки, включая штативы. См. общие требования.

**Коммерческая кино-, телевизионная, видео- и фотосъемка.** 1) Заявления необходимо подавать как минимум за три недели, чтобы обеспечить возможность надлежащей координации. Мы будем сотрудничать с менеджерами локаций. В заявлении должно быть указано место проведения с прикрепленными фотографиями, название парка в Бэттери-Парк-Сити, а также описание кино-, видео- и/или фотосъемки, включая, помимо прочего, графики и количество участников, реквизит, перечень ВСЕГО оборудования, включая штативы, технические краны, если они используются, аппаратную на съемочной площадке, палатки, столы, стулья, диваны, транспортные средства, если они являются частью сцены, и т. п. 2) В случае одобрения будет проведен плановый обход места проведения для обсуждения логистики. 3) Необходимо внести залог в сумме 5000 долларов. Не допускается привязывание, драпирование или использование в качестве опоры для кабелей, веревок, реквизита или оборудования деревьев или кустов, а также размещение любых указателей для мест съемки, использование усиления звука / запись музыкальных клипов с живой музыкой без заранее одобренного саундчека и контроля громкости, привязывание или прикрепление чего бы то ни было к любым архитектурным конструкциям, статуям, скульптурам или фонтанам, размещение в парке переносных туалетов. Все территории необходимо вернуть в то состояние, в котором они были изначально. См. общие требования к страхованию выше.

**Коммерческая съемка на Мемориале голоду в Ирландии.** Ко всем заявлениям на проведение коммерческой кино-, видео- и фотосъемки на Мемориале голоду в Ирландии необходимо прилагать письменное одобрение от Брайана Толле (Brian Tolle), художника-проектировщика. Для получения дальнейшей информации обратитесь к г-ну Толле по номеру [917-519-6620](tel:917-519-6620). После получения одобрения господина Толле вместе с заявлением на получение разрешения необходимо отправить в ВРСА по следующему адресу копию соглашения об одобрении: Nidia Reeder, 200 Liberty Street, 24th Floor, New York, NY 10281. Также можно отправить копию в ВРСА электронной почтой по адресу [nidia.reeder@bpca.ny.gov](mailto:nidia.reeder@bpca.ny.gov) или [permits@bpca.ny.gov](mailto:permits@bpca.ny.gov). См. требования к страхованию в общих требованиях выше.

**Строительные работы на месте / парковка транспортных средств.** Взимается сбор за обработку в размере 150,00 долларов. Заявители, которым разрешение этого типа требуется для выполнения работы для ВРСА и/или ВРСРС по действительному контракту с ВРСА и/или ВРСРС, могут подать запрос на отмену сбора за обработку. В таком случае укажите в заявлении номер контракта и имя менеджера проекта в ВРСА и/или ВРСРС. Для всех других запросов требуются плата, заявление на получение разрешения (включая модели, имена водителей и номера транспортных средств, въезжающих на собственность ВРСА), а также полис страхования ответственности. Территорию необходимо оставить в хорошем состоянии. См. требования к страхованию в общих требованиях выше.

**Другие строительные работы с конструктивными изменениями.** Все предлагаемые работы должны соответствовать всем применимым правилам и положениям всех городских органов и органов штата, имеющих соответствующие полномочия, включая, помимо прочего, Строительные нормы и правила города Нью-Йорка, Нормы пожарной безопасности города Нью-Йорка и Решение о зонировании города Нью-Йорка, а также их редакции. До начала работы необходимо получить одобрение указанных органов. После получения копии таких разрешений (DOB, DOT и т. п.) и проектных схем/чертежей необходимо предоставить в ВРСА для обработки разрешения на работу от ВРСА. См. требования к страхованию в общих требованиях выше.

**Студенческие съемки (4 часа).** Все студенты, подающие заявление на такое разрешение, должны предоставить письмо на официальном бланке учебного заведения и/или профессора с объяснением задания, копию удостоверения личности заявителя с фотографией, имя профессора на месте, фотографию (-и) локации, которую они желают снимать, а также копию полиса страхования ответственности учебного заведения (см. общие требования выше). Заявитель/организатор мероприятия должен предоставить мешки для мусора и вторичной переработки, а также осуществлять уборку во время мероприятия и после него, используя имеющиеся на территории мусорные баки. Территорию необходимо оставить в хорошем состоянии. См. общие требования к страхованию.

**Разрешения на волейбольные матчи (90 минут на матч).** Независимо от числа участников, для всех волейбольных матчей требуется страхование ответственности. Заявитель/организатор мероприятия должен осуществить уборку после мероприятия, используя имеющиеся на территории мусорные баки. См. общие требования к страхованию.

**Некоммерческие мероприятия.** Для мемориальных или официальных мероприятий для неприбыльных организаций плата может быть отменена полностью или частично. Но если мероприятие предлагает виды деятельности, предполагающие дополнительные расходы на обслуживание или обеспечение безопасности, ВРСА оставляет за собой право потребовать плату для возмещения этих расходов. Неприбыльные организации должны предоставить на рассмотрение копию письма об определении статуса организации из IRS и копию их формы освобождения от налогов 501(c) (3). См. общие требования к страхованию ответственности.